
**Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le vendredi 16 décembre 2016 à 8 h 45
11155, avenue Hébert**

ÉTAIENT PRÉSENTS :

Mme Christine Black, mairesse d'arrondissement
Mme Chantal Rossi, conseillère de la ville - district Marie-Clarac
M. Jean-Marc Gibeau, conseiller de la ville - district Ovide-Clermont
Mme Monica Ricourt, conseillère d'arrondissement - district Marie-Clarac
Mme Sylvia Lo Bianco, conseillère d'arrondissement - district Ovide-Clermont

FORMANT QUORUM ET SIÉGEANT SOUS LA PRÉSIDENTE DE MME CHRISTINE BLACK

Étaient aussi présents les employés cadres suivants :

Mme Rachel Laperrière, directrice d'arrondissement
M. Gilbert Bédard, directeur des travaux publics
M. Hugues Chantal, directeur de l'aménagement urbain et des services aux entreprises
M. Claudel Toussaint, directeur de la culture, des sports, des loisirs et du développement social
Mme Claire Vassart, directrice de la performance du greffe et des services administratifs
Mme Marie Marthe Papineau, secrétaire d'arrondissement
Mme Véronik Aubry, chef de division communications et relations avec les citoyens

Était aussi présente :

Mme Marie-Claude Fournier, conseillère en planification

Nombre de personnes dans la salle : zéro (0)

Mme Christine Black, mairesse d'arrondissement, déclare la séance ouverte.

CA16 10 531

Adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du 16 décembre 2016, à 8 h 45.

Du consentement unanime des membres du conseil,

Il est résolu :

QUE soient déposés aux archives les avis de convocation signifiés aux membres du conseil d'arrondissement pour la tenue de la séance extraordinaire du 16 décembre 2016, à 8 h 45 ;

ET QUE soit adopté l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 16 décembre 2016, à 8 h 45, en ajoutant l'item 20.09.

Adopté à l'unanimité.

CA16 10 532

**Adjuger à Excavation Anjou inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 45 415,13 \$, taxes incluses, un contrat pour le service de deux (2) remorqueuses avec opérateurs pour le remorquage lors des opérations de déneigement pour la saison hivernale 2016-2107.
Appel d'offres 16-15716 / 4 soumissions**

Il est proposé par Mme Chantal Rossi

appuyé par M. Jean-Marc Gibeau

Et résolu :

QUE soit adjugé à Excavation Anjou inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 45 415,13 \$, taxes incluses, le contrat 16-15716 pour le service de deux (2) remorqueuses avec opérateurs pour le remorquage lors des opérations de déneigement pour la saison hivernale 2016-2017 ;

ET QUE cette dépense soit imputée conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.01 1163602021

CA16 10 533

Accorder une contribution financière aux organismes suivants pour la réalisation conjointe du projet Voie d'accès soit : 55 014 \$ à Évolu-Jeunes 19-30 ans et 12 000 \$ à Rond-Point jeunesse au travail (Carrefour jeunesse-emploi Bourassa-Sauvé) et approuver les projets de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et les organismes.

Il est proposé par Mme Chantal Rossi

appuyé par Mme Sylvia Lo Bianco

Et résolu :

QUE soit accordée une contribution financière non récurrente de 55 014 \$ à Évolue-Jeunes 19-30 ans pour le projet « Voie d'accès » dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des alliances pour la Solidarité (MTESS/Ville 2013-2017) ;

QUE soit accordée une contribution financière non récurrente de 12 000 \$ à Rond-Point jeunesse au travail (Carrefour jeunesse-emploi Bourassa-Sauvé) pour le projet « Voie d'accès » ;

QUE soient approuvés les projets de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et les organismes ;

ET QUE ces dépenses soient imputées conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.02 1164988013

CA16 10 534

Accorder une contribution financière additionnelle de 40 000 \$ à Café-Jeunesse Multiculturel afin de leur permettre de bonifier le « Projet proximité rue Lapierre » et approuver un projet d'addenda modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

Il est proposé par Mme Chantal Rossi

appuyé par Mme Sylvia Lo Bianco

Et résolu :

QUE soit accordée une contribution financière additionnelle de 40 000 \$ à Café-Jeunesse Multiculturel pour prolonger le « Projet de proximité rue Lapierre » ;

QUE soit approuvé le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme ;

ET QUE cette dépense soit imputée conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.03 1166324006

CA16 10 535

Accorder une contribution financière de 18 500 \$ à la Chambre de commerce et d'industrie de Montréal-Nord (CCIMN) pour la réalisation d'un exercice de planification stratégique et la définition de ses orientations et actions pour 2017-2020 et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

Il est proposé par M. Jean-Marc Gibeau

appuyé par Mme Sylvia Lo Bianco

Et résolu :

QUE soit accordée une contribution financière de 18 500 \$ à la Chambre de commerce et d'industrie de Montréal-Nord (CCIMN) pour la réalisation d'un exercice de planification stratégique et la définition de ses orientations et actions pour 2017-2020 ;

QUE soit approuvé le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et la Chambre de commerce et d'industrie de Montréal-Nord ;

ET QUE cette dépense soit imputée conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.04 1167408002

CA16 10 536

Accorder une contribution financière de 10 000 \$ à la Maison des jeunes l'Ouverture pour soutenir les activités du projet Soutien à la programmation des activités de fin de semaine et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

Du consentement unanime des membres présents,

Il est résolu :

QUE soit refusé le présent dossier.

Adopté à l'unanimité.

20.05 1164988014

CA16 10 537

Accorder une contribution financière de 1 000 \$ à l'Association des commerçants de la rue de Charleroi (ACC) pour la réalisation d'activités d'animation de Noël sur la rue de Charleroi.

Il est proposé par M. Jean-Marc Gibeau

appuyé par Mme Sylvia Lo Bianco

Et résolu :

QUE soit accordée une contribution financière de 1 000 \$ à l'Association de commerçants de la rue de Charleroi (ACC) pour la réalisation d'activités d'animation de Noël sur la rue de Charleroi ;

ET QUE cette dépense soit imputée conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.06 1167408003

CA16 10 538

Accorder une contribution financière de 300 \$ au Carrefour des retraités de Montréal-Nord et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2016.

Il est proposé par M. Jean-Marc Gibeau

appuyé par Mme Sylvia Lo Bianco

Et résolu :

QUE soit accordée une contribution financière de 300 \$ au Carrefour des retraités de Montréal-Nord et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2016 ;

ET QUE cette dépense soit imputée conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.07 1160630070

CA16 10 539

Accorder une contribution financière de 300 \$ à l'organisme Entre-Parents de Montréal-Nord dans le cadre de la tenue de leur fête de Noël qui a eu lieu le samedi 10 décembre 2016 et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2016.

Il est proposé par Mme Chantal Rossi

appuyé par Mme Monica Ricourt

Et résolu :

QUE soit accordée une contribution financière de 300 \$ à l'organisme Entre-Parents de Montréal-Nord pour aider au financement de leur fête de Noël annuelle qui a eu lieu le 10 décembre 2016 et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2016 ;

ET QUE cette dépense soit imputée conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.08 1160630071

CA16 10 540

Accorder une aide financière ponctuelle et non récurrente de 10 000 \$ pour soutenir le redressement de la Maison des jeunes L'Ouverture et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

Il est proposé par Mme Sylvia Lo Bianco

appuyé par M. Jean-Marc Gibeau

Et résolu :

QUE soit accordée une aide financière ponctuelle et non récurrente de 10 000 \$ à la Maison des jeunes L'Ouverture pour soutenir le plan de redressement de l'organisme ;

QUE soit approuvé le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme ;

ET QUE cette dépense soit imputée conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.09 1164988015

PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune personne n'est présente dans la salle.

À 9 h 20, l'ordre du jour étant épuisé, Mme Christine Black, mairesse d'arrondissement, déclare la séance levée.

Christine Black
Mairesse d'arrondissement

Marie Marthe Papineau, avocate
Secrétaire d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 16 janvier 2017.